

>>> A pagina 6

Speciale turismo:
un 2007 da ricordare per
arrivi e presenze

>>> Da pagina 2 a 5

Gli eventi e le iniziative
di Natale e Capodanno.
La guida giorno per giorno

Periodico del Comune di Rimini



L'Arengo

dicembre 07

promoposta
Tariffa Pagata
PTL/MKS/PMP/352/0729/03/2007
valida dal 29/03/2007
Posteitaliane

Buon Natale, Rimini



L'Amministrazione
Comunale e
la redazione dell'Arengo
vi augurano un buon
Natale e un sereno
anno nuovo

A pagina 7

**Approvate le linee guida del
bilancio comunale 2008**



Investimenti,
welfare e invarian-
za dalla pressione
tributaria le
priorità
amministrative

>>>

A pagina 7

**A Vittorio D'Augusta e a Motus il
Sigismondo d'Oro 2007**



Il 20 dicembre la
premiazione nel
nome della cultura
contemporanea
riminese

>>>

Mercatini, tradizione, mostre, spettacoli e mille appuntamenti da non perdere

Natale a Rimini, straordinari giorni per stare insieme

> **Continua dall' 8 novembre 2007 al 28 febbraio 2008**
Rimini, Museo Fellini, via Clementini 2
Otto e mezzo a colori. Fotografie di scena di Paul Ronald
Circa cinquanta scatti, di cui la metà a colori, realizzati sul set del capolavoro felliniano 8 1/2 dal fotografo ufficiale di scena, Paul Ronald
Ingresso gratuito
Info: tel. 0541 50303



> **Continua dal 24 novembre 2007 al 6 gennaio 2008**
Rimini, Museo degli Sguardi, via delle Grazie, 12
L'oggetto e il simbolo
Mostra storica sul sufismo raccontata da Gabriel Mandel
Info: tel. 0541 751224

> **24 novembre 2007 - 6 gennaio 2008**
Rimini, Borgo San Giuliano
Borgo Natale
Il borgo illuminato al di là del millennario Ponte di Tiberio vi accoglie con piccole iniziative natalizie a cura degli esercenti del borgo

> **1 dicembre 2007- 6 gennaio 2008**
Rimini, Museo della Città, via L. Tonini 1
Presepi dal Mondo
Una cinquantina di presepi in parte allestiti dagli immigrati presenti a Rimini con materiali dei paesi d'origine. Completa la mostra una sezione iconografica su "Maternità e Sacra Famiglia"
Ingresso gratuito
Info tel. 0541 21482

> **1 - 31 dicembre 2007**
Rimini, Palazzo del Podestà, Piazza Cavour
Equamente 2007
Torna nel cuore del centro storico la manifestazione natalizia promossa dalla cooperativa sociale Pacha Mama. Oltre alla mostra mercato del commercio equo e solidale, il programma si articola in diversi appuntamenti tra concerti, rappresentazioni teatrali ed incontri di approfondimento dedicati alle tematiche del commercio equo, della cooperazione. Tutti i giorni dalle 10 alle 20.
Info: tel. 0541 751301(Pacha Mama)

> **1 dicembre 2007 - 6 gennaio 2008**
Rimini, Marina Centro, giardinetti di viale Vespucci
Presepe di Marina Centro
Il grande presepe allestito dal Comitato turistico di Marina Centro in collaborazione con l'Associazione "Crescere insieme", genitori di persone con sindrome di Down

> **1 - 2 dicembre 2007, ore 21**
Rimini, Teatro Novelli, via Cappellini "Nel"
Il bergonzoniano titolo del nuovo spettacolo di Alessandro Bergonzoni
Info: tel 0541 24152
www.teatroermetenovelli.it

> **1 - 2 dicembre 2007**
Rimini Fiera, via Emilia 155
Mostra scambio di automotocicli d'epoca
Orario: 8.30 - 17.30
Info: tel. 0541 731096 - 347 1844267

> **Domenica 2, 9, 16, 23 dicembre 2007**
Rimini, piazza Cavour
Fiere delle domeniche di dicembre
mercato in piazza Cavour per la vendita di prodotti non alimentari
Orario: 8 - 20

> **5 - 24 dicembre 2007**
Rimini, Vecchia Pescheria
Mostra mercato dell'artigianato artistico e tradizionale
Maestri del rame e dell'argento, della lavorazione dell'argilla e terracotta, maestri ceramisti e della lavorazione su cera, vetrai, maestri della lavorazione del cuoio e dell'oggettistica in legno, espongono le loro opere sui banchi della Vecchia Pescheria, uno dei luoghi più pittoreschi della città
Tutti i giorni, dalle 9 alle 13 e dalle 15 alle 20
Info: tel. 0541 760261 - 0541 760980

> **8 dicembre 2007 - 6 gennaio 2008**
Rimini, bagno 26
Presepe di sabbia
Presepe di sabbia da record a due passi dal mare. Dall'8 dicembre si alterneranno manifestazioni di carattere enogastronomico ed animazioni per bambini. Il ricavato delle offerte andrà in beneficenza
Info: tel. 328 2099897 (Bagno 26 - Rimini)

> **8 dicembre 2007 - 13 gennaio 2008**
Rimini Chiesa dei Paolotti, Piazza Tre Martiri
Presepe tradizionale
Orario: dalle 9 alle 12.30 e dalle 16 alle 19

> **11 dicembre 2007, ore 21**
Rimini, Teatro Novelli
Sarà una bella società
Sul testo di Edmondo Berselli, Shel Shapiro si abbandona ai ricordi e alle canzoni di un'intera generazione
Info: tel 0541 24152 Teatro Novelli

> **11 - 24 dicembre 2007**
Rimini, Piazzale Tiberio
Fiera degli Alberi di Natale
Intera giornata

> **13 dicembre 2007, ore 20**
Rimini, 105 Stadium, via Coriano
Scooby-Doo Live on Stage
Per la prima volta in Italia dal vivo il musical per bambini tratto dalla fortunata serie di cartoni animati di Hanna e Barbera degli anni '70
Info: tel. 0541 395698

> **14 dicembre 2007, ore 22,30**
Rimini, lo Street Club, viale Vespucci 77
Roy Paci & Aretuska
Info prevendite: tel. 0541 785708

> **15 dicembre 2007 - 6 gennaio 2008**
Sala dell'Arengo - Piazza Cavour
Adriatica
Trenta dipinti e cinquanta disegni di Luca Giovagnoli
Info: tel. 0541 21482



> **15 dicembre 2007 - 6 gennaio 2008**
Piazza Tre Martiri
Fiera di Natale
Grande mercato natalizio con vendita di tipici prodotti artigianali, decorazioni, dolci, e originali idee regalo
Orario: tutti i giorni, dalle 9 alle 20

> **15 - 16 dicembre 2007, ore 21**
Rimini, Teatro degli Atti, via Cairoli
Capitoli dell'infanzia
con Davide Enia
Info: tel. 0541 24152 Teatro Novelli

> **16 dicembre 2007**
Rimini, via Casalecchio n. 58/n (5 km oltre la vecchia sede)
Mostra scambio Museo nazionale del Motociclo
Torna il Mercatino della terza domenica di ogni mese, unico in Italia ed organizzato sin dal 1994 negli spazi antistanti il centro espositivo
Info: tel. 0541 731096

> **19 - 24 dicembre 2007**
Piazza Cavour
Fiera di Natale
Mercato natalizio con vendita di tipici prodotti artigianali, decorazioni, regali, dolci
Tutti i giorni, dalle 9 alle 20

> **20 - 21- 22 dicembre 2007, ore 21**
Rimini, Teatro Novelli
Due partite
"Pièce" creata da Cristina
Info: tel. 0541 24152 Teatro Novelli
www.teatroermetenovelli.it

> **21 dicembre 2007, ore 22,30**
Rimini, lo Street Club, viale Vespucci 77
Max Gazzè, Paola Turci e Marina Rei
Info prevendite: tel. 0541 785708

> **22 dicembre 2007- 6 gennaio 2008**
Torre Pedrera, Bagno 65
Presepe di sabbia
Oltre 150 personaggi di sabbia ad animare uno straordinario presepe
Ingresso libero
Info: tel 347.7437285
www.accademiadellasabbia.it

> **22 dicembre 2007, ore 15**
Babbo Natale arriva dal cielo
Babbo Natale scende dal cielo con funamboliche evoluzioni per atterrare nel Parco Marecchia (zona Ponte di Tiberio). Porta ai bimbi auguri, caramelle, dolci e un pomeriggio di divertimento.
L'ingresso è libero
Info: tel. 0541 3981345,
www.scuoladiparacadutismo.it

L'Arengo

Notiziario periodico del Comune di Rimini
Registrazione del Tribunale di Rimini n. 166 del 30 marzo 1979
anno XXVIII n. 9 - nuova serie

Direttore responsabile
Emilio Salvatori

Proprietario
Comune di Rimini

Redazione e amministrazione
piazza Cavour, 27 - 47900 Rimini
telefono 0541 704261 fax 0541 704411
e-mail: arengo@comune.rimini.it

in redazione
Fabrizio Bronzetti, Errica Dall'Ara,
Manuela Rosa (segretaria di redazione)

illustrazione di copertina
Roberto Grassilli

fotografie
archivio fotografico del Comune di Rimini
Emilio Salvatori
Riccardo Gallini

progetto grafico e impaginazione
Enzo Grassi / Colpo d'occhio

stampa Grafiche Garattoni srl - Rimini (RN)

Questo numero è stato chiuso venerdì 23 novembre 2007
Tiratura 60.000 copie

Quotidiano del Comune di Rimini
sul sito <http://arengo.comune.rimini.it/>

Un viaggio quotidiano tra sport, avvenimenti culturali e rassegne di presepi Ogni giorno di dicembre e gennaio è una festa



> **24 dicembre 2007 - 6 gennaio 2008**
Rimini, Arco d'Augusto
Presepe all'Arco d'Augusto
Il tradizionale presepe allestito a cura del Centro Zavatta di Rimini sarà inaugurato lunedì 24 dicembre alle ore 18 in presenza del Vescovo e delle autorità cittadine.
Info: tel. 0541 367101 Centro di Formazione ENAIP

> **24 dicembre 2007**
Rimini-Viserba, Piazza Pascoli
Natale a Viserba
Dopo la messa di mezzanotte, distribuzione di vin brulé a tutti i presenti ai piedi del grande albero di Natale

> **25 dicembre 2007 - 6 gennaio 2008**
Rimini-San Giuliano Mare, via Ortigara
Tradizionale Presepe del Mare alla nuova Darsena
Il giorno di Natale alle ore 17 inizia la cerimonia di emersione del Presepio del Mare dall'acque prospicienti la Darsena (molo G di fronte al bar). I subacquei arriveranno in processione fino al punto in cui è immerso il presepe sul fondo del mare e si immergeranno per farlo emergere dalle acque, dove rimarrà per essere ammirato dal pubblico fino all'Epifania.
Il 25 Dicembre anche Italia in Miniatura si trasferisce alla Nuova Darsena di Rimini, con una delle più belle miniature italiane
Info: tel 0541 29488 (Darsena): 0541 709661 (Volontari soccorso in mare)

> **26 dicembre 2007, ore 16,30**
Rimini, Museo della Città, via L. Tonini 1
Tombola! I numeri dell'arte
Il classico gioco della tombola viene rivisitato per far conoscere le opere d'arte del Museo della Città. Punto di partenza è la tombola napoletana in cui ad ogni numero corrisponde un soggetto rappresentato o tra le opere esposte al Museo
Info: tel. 0541 21482

> **26 dicembre 2007, ore 17,30**
Rimini, 105 Stadium, via Coriano
Melevisione
Misteriosa avventura al Fantabosco: "Com'è venuto in mente a Lupo Lucio di morsicare Re Garofano?"
Ingresso: a pagamento
Info: tel. 0541 395698



> **26 dicembre 2007, ore 21**
Rimini, Teatro Novelli, via Cappellini 3
Concerto di Natale
Emanuele Urso Swing Orchestra
Tradizionale appuntamento con il jazz organizzato dall'Associazione Culturale Riminese "Amici del Jazz"
Ingresso libero ad invito
Info: tel. 0541 52206 - 0541 51011



> **26 dicembre 2007 - 6 gennaio 2008**
Rimini-Viserbella di Rimini, via Minguzzi (ex scuola elementare)
Le conchiglie in mostra
L'esposizione si tiene presso il Museo delle Conchiglie e della Marineria, che per l'occasione, si riveste di luce natalizia con il presepe marinaro e la Sacra famiglia racchiusa in una conchiglia
Orario: tutti i pomeriggi dalle 15 alle 18
Info: 0541 721060

> **29 dicembre 2007, ore 21**
Rimini, Palazzetto Flaminio, via Flaminia
Rimini Roller Festival - "A Day with the A.R.T. Family"
Il grande musical sui pattini con la partecipazione di tutti i migliori artisti a livello mondiale guidati dal pluri campione iridato Patrick Venerucci. Nello show, le evoluzioni mozzafiato dei fuoriclasse del pattinaggio artistico internazionale e l'entusiasmo di oltre 400 giovani pattinatori inseriti nelle coreografie di questa grande produzione rappresentata in tutto il mondo
Ingresso a pagamento
info: tel. 335 5414346, 335 7999116
www.rollertime.it

> **30 dicembre 2007, dalle 7 alle 19**
Rimini, Piazza Cavour, Vecchia Pescheria, Piazza Malatesta
Rimini Antiqua
Mostra mercato dell'antiquariato, modernariato e vintage
Info: tel. 0541 380128

> **30 dicembre 2007, ore 16,30**
Rimini, Museo degli Sguardi, Covignano
Africa sonora...cantata, ballata
Fiaba animata a cura di Cristina Sedioli
Età consigliata 4-8 anni
Info: tel. 0541 21482



> **30 dicembre 2007, ore 21,15**
Rimini, Teatro Novelli
Concerto di fine anno della Banda Città di Rimini
Verranno eseguiti brani di musica operistica, sinfonica, originali per banda, colonne sonore da film.
Ingresso gratuito
Info: tel. 0541 704293 - 704292

> **31 dicembre 2007, ore 10,30**
Rimini, Museo della Città, via L. Tonini 1
Visita guidata al sito archeologico di piazza Ferrari e alla sezione archeologica del Museo
Partecipazione gratuita
Info: 0541 21482

> **31 dicembre 2007, ore 21**
Rimini, Piazzale Fellini
L'anno che verrà
Per il quinto anno consecutivo dal mega palco allestito in piazzale Fellini, a due passi dal mare, **Carlo Conti** condurrà in diretta televisiva su RaiUno la festa live più travolgente d'Italia.
Ingresso gratuito
Info: tel 0541 56902
www.riminiturismo.it



> **1 gennaio 2008**
Rimini, Auditorium Palacongressi, via della Fiera 52
Aida di Giuseppe Verdi
Come da tradizione il primo giorno del 2008 a Rimini avrà per protagonista l'opera
L'Aida avrà luogo a Rimini il matinée è dell'1 gennaio 2007, con replica serale il 3 gennaio
Info: tel. 0541.21743



> **1 gennaio 2008, ore 17,30**
Rimini, Museo della Città, via L. Tonini 1
Visita guidata al sito archeologico di piazza Ferrari e alla sezione archeologica del Museo
Partecipazione gratuita (con prenotazione)
Info: 0541 21482

> **4 gennaio 2008, ore 10**
Santuario di Santa Maria delle Grazie (punto di partenza)
Arte e fede nelle chiese riminesi. Itinerari guidati nella città
a cura di Michela Cesarini
Torna, per le festività natalizie, l'iniziativa promossa dalla Diocesi e dai Musei Comunali di Rimini, alla scoperta dello straordinario patrimonio artistico custodito negli edifici sacri del riminese. L'itinerario lega i due importanti edifici ecclesiastici presenti sul Covignano, Santa Maria delle Grazie e San Fortunato, antica chiesa dei monaci olivetani, dove si trovano mirabili opere d'arte sul tema della nascita di Gesù
Info: tel.0541 704421-704426

> **5 gennaio 2008, ore 21**
Rimini, Teatro Novelli, via Cappellini 3
La principessa della Czarda
Info: tel 0541.24152 Teatro Novelli
www.teatroermetenovelli.it

> **6 gennaio 2008, ore 16.30**
Rimini, Museo della Città
Leopaton, granchigiraffa e sgomruca
Fiaba animata a cura di Cristina Sedioli
Età consigliata 3-8 anni
Info: tel. 0541 21482

> **6 gennaio 2008, ore 17.30**
Rimini, Museo della Città, via L. Tonini 1
Visita guidata al sito archeologico di piazza Ferrari e alla sezione archeologica del Museo
Partecipazione gratuita (con prenotazione)
Info: 0541 21482



> **6 gennaio 2008, ore 16,30**
Presepe vivente di Coriano
Rievocazione storica e corteo con partenza dal castello restaurato di Coriano (corte di Erode). La rappresentazione è incentrata sul percorso dei Magi: dalla Corte di Erode, i Magi proseguono lungo via Malatesta, dove per l'occasione vengono ricostruite le botteghe degli antichi mestieri, fino ad arrivare alla Chiesa per l'adorazione del Bambin Gesù
Info: tel 0541 657167 (Parrocchia di Santa Maria assunta)

> **10 gennaio 2008, ore 21**
Rimini, Corso d'Augusto n. 76
Amleto in farsa tragedia
Scritto e diretto da Ugo Chiti
Info: 0541 432469

Per la quinta volta consecutiva, il grande spettacolo targato Rai Uno da piazzale Fellini

A Rimini si accende il Capodanno più bello

Squadra che vince non si cambia. Stiamo parlando del team capitanato da Carlo Conti che per il quinto anno consecutivo scenderà nel campo di piazzale Fellini di Rimini per salutare alla grande il 2007 e accogliere con un tifo da stadio il nuovo anno.

Torna infatti "L'anno che verrà", la grande festa di Capodanno di **Raiuno** condotta dal re del **prime time** della rete ammiraglia, **Carlo Conti**, che in una lunga diretta che avrà inizio alle **ore 21** e che terminerà all'**1,15** dell'anno nuovo, avrà il piacere e l'onore di traghettare gli italiani verso il 2008.

La serata prenderà il via dopo il tradizionale messaggio di auguri del Presidente della Repubblica in diretta dal Quirinale e sarà ancora una volta dal palco in **piazzale Fellini** che Carlo Conti e tutti i suoi ospiti (tra i quali Irene Grandi, Antonello Venditti e le Sister Sledge) daranno vita a una serata carica di divertimento, musica, ritmo e ricordi. La calorosa partecipazione della cittadinanza riminese e dei turisti, già sperimentata nelle precedenti edizioni del programma - e che l'anno scorso ha

raggiunto la cifra record di 40mila persone radunate davanti al megalpalco di Marina Centro - assicura la cornice più adatta per dare colore e brio alla notte di San Silvestro.

Uno spettacolo che negli anni si è affermato come un appuntamento fisso di grande *appeal* per i turisti, per i riminesi e per i telespettatori, registrando un continuo trend di crescita con oltre 5 milioni di telespettatori in tutta Italia, alberghi aperti e ottimi risultati negli arrivi e presenze turistiche nel mese di dicembre. Lo spettacolo avrà come di consueto il sapore di un vero e proprio happening, con tutti gli ospiti sul palco, seduti su una tribuna che, nel corso del programma, verranno coinvolti da Carlo Conti per cantare o per intrattenere il pubblico con interventi comici. La grande musica sarà uno degli ingredienti fondamentali di questa festa con artisti di fama nazionale e internazionale che si alterneranno sul palco.

E quando scoccherà la mezzanotte, ecco il magico effetto dei fuochi artificiali sul mare d'inverno illuminato da mille colori.



Trenta chilometri di luci illuminano il Natale

Dal 24 novembre Rimini indossa il suo vestito scintillante, contrappuntato da 320 mila lampadine.

Da Torre Pedrera a Miramare passan-

do per il centro storico, i borghi e sino alle frazioni di Corpolò e Santa Giustina, sono oltre 30 i chilometri di superficie coperta da luci e 45 i chilo-

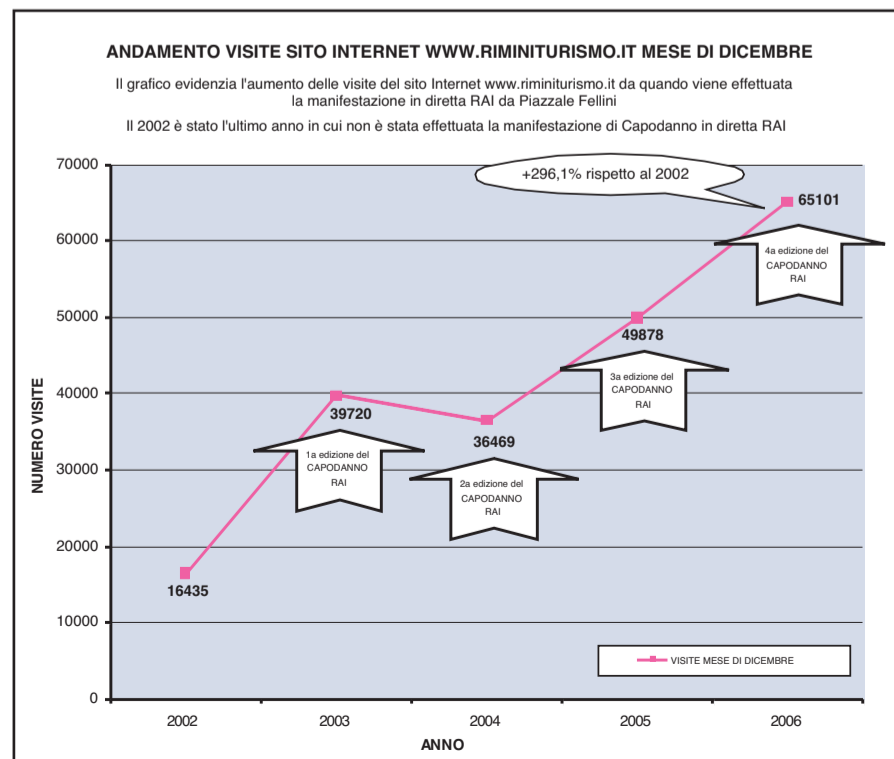
metri di filo elettrico usato.

Sono questi i grandi numeri del ricchissimo programma di luminarie natalizie che rimarrà acceso fino al 6 gennaio 2008.

Per queste festività si è scelto di proseguire nel solco delle luci della tradizione, una scelta suggellata dal ritorno - a partire dal 7 dicembre - del simbolo natalizio in piazza Tre Martiri, dove un vero albero di Natale alto 7 metri prenderà il posto della fontana di luce della passata edizione.

Come è noto l'iniziativa delle luminarie natalizie deriva dalla sigla di un protocollo d'intesa tra Amministrazione Comunale e associazioni di commercianti e di promozione territoriale che ha come obiettivo l'allestimento di uno spettacolo di luci di alto livello tecnico e di qualità.

Quest'anno i partner firmatari dell'intesa sono 16: il Comitato Commercianti d'area di via Garibaldi, l'associazione Piazza Ferrari - Castellaccia, l'Associazione Facciamo Centro, il Comitato Piazza Grande (piazza Tre Martiri), l'associazione Borgo San Giuliano, il Comitato Turistico Marina Centro "Viale Vespucci" Rimini, il Comitato Turistico di Bellariva, il Comitato Turistico Marebello, il Comitato Turistico di Miramare, il Comitato Turistico di Viserba, il Comitato Turistico di Rivabella, il Comitato Turistico di Torre Pedrera, l'Associazione Marecchiese.com, A.S.D. S. di Giustina, l'associazione "E Titoch", il Cocap.



E' record sulla spiaggia con i presepi di sabbia

A Rimini si incontrano da tutta Europa i migliori scultori della sabbia per dare vita ai presepi più spettacolari d'Italia. Arrivato alla quarta edizione, il presepe di sabbia riminese quest'anno raddoppia: oltre alla tradizionale Natività dei **bagni 26 e 27** di Marina Centro, infatti, anche il **bagno 65** di Torre Pedrera ospiterà le scene della Natività con 150 personaggi.

Presepe di sabbia dei bagni 26 e 27

Su un'area attrezzata di 12.000 mq, duemila tonnellate di sabbia modellata da sei artisti internazionali saranno l'attrazione natalizia dei bagni 26 e 27 di Rimini. Per il quarto anno consecutivo la spiaggia e il mare d'inverno torrano dunque ad essere protagonisti **dall'8 dicembre al 7 gennaio**.

Dopo lo straordinario successo di pubblico riscosso lo scorso anno con il record di **300mila visitatori**, quest'anno la particolare e unica opera di sabbia sarà ancor più grande: due gli stabilimenti balneari coinvolti (i **bagni 26 e 27**) che ospiteranno il suggestivo percorso fra i personaggi della Natività a grandezza naturale, associati a opere alte fino a sei metri che ripropongono gli scorci più belli della Rimini romana.

Il presepe sarà visitabile con **ingresso libero**.
Info: tel. 328 2099897
www.presepedisabbiairimini.com

Presepe di sabbia del bagno 65 di Torre Pedrera

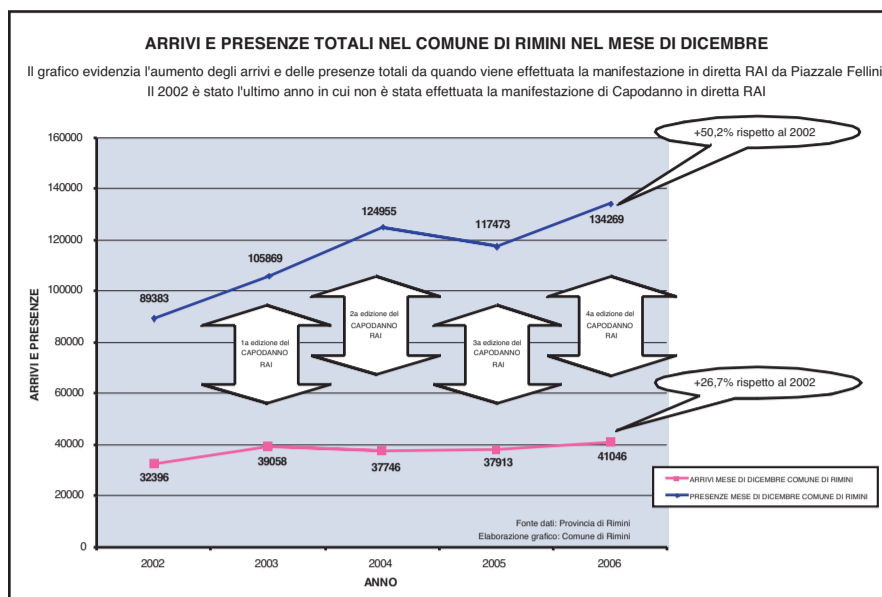
Dal **22 dicembre al 6 gennaio**, il **bagno 65 di Torre Pedrera** ospiterà una grande Natività di sabbia rappresentante un borgo cittadino, con oltre 150 personaggi intenti nelle loro faccende quotidiane. È un evidente omaggio alla straordinaria tradizione del Presepe napoletano del '700, ma con annessi numerosi elementi della cultura riminese..

La Natività sarà realizzata all'interno di un gazebo di oltre 300 mq, coperti e riscaldati, completamente illuminati anche nelle ore serali, con **ingresso libero**.

Per il secondo anno si terrà il concorso fotografico "Mare d'Inverno", aperto a tutti i fotografi non professionisti.

Info: tel 347.7437285
www.accademiadellasabbia.it

o d'Italia



Rimini Centro Facile

Con l'avvicinarsi delle festività natalizie si ripropone per il quarto anno consecutivo l'iniziativa **Centro Facile**, promossa da Comune di Rimini e Agenzia Mobilità per facilitare l'accesso al centro storico nel periodo delle festività natalizie.

Il servizio di navetta prenderà il via il 24 novembre 2007 per concludersi al termine delle festività natalizie (7 gennaio 2008). Durante questo periodo verrà istituito un doppio servizio gratuito sul caratteristico trenino che realizzerà, nei week end, un collegamento tra il centro storico e i parcheggi situati in via della Fiera e nell'area Settebello.

Il servizio sarà effettuato con una cadenza di 20 minuti, dalle ore 9 alle 13 e dalle 15 alle 20 delle seguenti giornate: 7-8-9-15-16-21-22-23-24-25-26-30-31 dicembre e 1-5-6 gennaio.

Il 24 e 25 dicembre il servizio di trasporto sarà allietato dalla distribuzione di gadget natalizi per tutti i bambini.

Il Do di petto del nuovo anno: ecco l'Aida

Rimini torna ad aprire il nuovo anno con l'opera in scena. L'associazione culturale AttoPrimo, in collaborazione con il Comune di Rimini, presenta nelle date 1 e 3 gennaio 2008 la spettacolare Aida di Giuseppe Verdi, per la regia di Ivan Stefanutti, con il Coro Lirico città di Rimini Amintore Galli e l'Orchestra Filarmonia Veneta "G.F. Malipiero" diretti dal Maestro Giovanni Di Stefano.

Il matinée del primo gennaio (ore 17) con replica giovedì 3 gennaio (alle ore 21) si veste dei colori e dello sfarzo di

un'opera grandiosa, un vero e proprio colossale della lirica che ha come sfondo l'Egitto dei faraoni.

Rimini, unica città d'Italia ad aprire il nuovo anno con la lirica, porta in scena un'opera di grande potenza d'ambientazione e musicale, con una grande centralità rivestita dalla parte corale che raggiungerà il culmine con la celebre marcia trionfale.

Sul palco dell'Auditorium Rimini (via della Fiera 52), saranno impegnati oltre 250 artisti, fra solisti, coristi, orchestrali e comparse per dare voce alla prima

assoluta del celebre melodramma in quattro atti.

Rimini anche quest'anno entra a far parte di una coproduzione per un'imponente opera che vede impegnati cinque teatri italiani - Rovigo, Rimini, Novara, Livorno, Savona - uniti per un grande spettacolo. Il Coro Lirico Amintore Galli, preparato e diretto dal Maestro Matteo Salvemini, insieme agli artisti di cartiera internazionale del cast, sarà il Coro di Aida per tutta la durata della tournée italiana.

Info: 0541/772578 www.corogallirimini.it



Perché una politica degli eventi

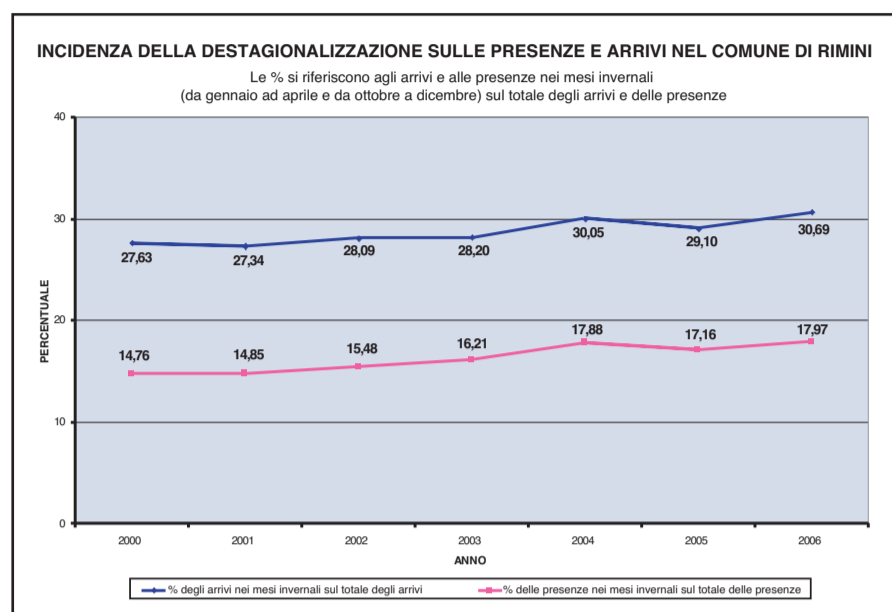
Il 2007 si avvia alla chiusura con la conferma, per il quinto anno, della collaborazione fra Amministrazione comunale e Rai. Una volta ad abbinare a livello nazionale il nome di Rimini alla festa di Capodanno. La scelta del programma di manifestazioni ha alla base una precisa scelta strategica che mira a consolidare l'immagine di Rimini come città capace di presentare manifestazioni uniche, portando il Capodanno riminese a livello degli appuntamenti clou della rete ammiraglia, come il Festival di Sanremo e Miss Italia. Quest'anno, poi, il calendario degli eventi natalizi si apre con un debutto di portata internazionale, l'inaugurazione della 'domus del Chirurgo', rendendo il cartellone il più interessante degli ultimi cinquant'anni. La precedente edizione dello spettacolo di San Silvestro ha registrato un enorme successo: 40mila persone in piazza, 5 milioni di telespettatori, 650 alberghi aperti nella provincia. Il mese di dicembre negli ultimi anni ha avuto costantemente un trend positivo: nel 2006 ha segnato +50,2% di arrivi e +26,7% di presenze rispetto al 2002, l'ultimo anno senza la diretta tivù.

In sostanza il Capodanno riminese si conferma un evento (preceduto da una corposa campagna di spot televisivi e di promozione pubblicitaria sia locale che nazionale) dall'immenso valore promozionale e mediatico che restituisce definitivamente alla città la palma di capitale divertimento sano, simbolo nazionale del San Silvestro.

Si tratta di uno dei punti più alti di una strategia di marketing messa in atto dall'Assessorato al turismo, sintetizzata dall'espressione 'politica degli eventi'. L'Amministrazione ha scelto consapevolmente di investire e sostenere le iniziative in grado di rappresentare un elemento di forte attrattiva, soprattutto se capaci di coinvolgere i mass media. La percezione di Rimini come fucina di mode e tendenze si nutre soprattutto di speciali avvenimenti capaci di alimentare il mito di località turistica dove succede qualcosa di bello. Capodanno, Meeting, Paganello, RiminiWellness e Notte Rosa sono ormai percepiti dall'immaginario collettivo nazionale come manifestazioni che si possono trovare solo a Rimini.

Nei primi nove mesi dell'anno, Rimini fa segnare dati positivi

Per il turismo riminese un 2007 da ricordare



L'iniezione di fiducia che ci arriva dai dati della stagione appena conclusa ci deve permettere di raggiungere nuovi traguardi. Questi i principali campi di intervento:

> **Qualità dell'offerta turistica.** Troppe le attività in affitto, poche le imprese che anche per questo riescono ad innovare le strutture. Su questo fronte due linee di lavoro. La prima: variante urbanistica per eliminare ogni aspettativa di speculazione immobiliare e incentivi urbanistici all'innovazione dell'impresa. La seconda: trovare forme di abbattimento del costo del

danaro per chi investe.

> **Riquilibratura del lungomare.** L'Amministrazione comunale di Rimini ha già attivato i bandi di due progetti di finanziamento che riguardano il lungomare dal porto canale a piazza Marvelli. La presentazione dei progetti deve avvenire entro febbraio. L'intenzione è quella di mutuare analoghe azioni per la restante parte del lungomare, Miramare compreso. Non sono semplici interventi di maquillage urbano. Si tratta di ridisegnare il 'waterfront' riminese sulla base di esperienze interessanti fatte in altre città di rango europeo.

Il bilancio della stagione turistica 2007 appena conclusa conferma che Rimini è una destinazione turistica competitiva, attrattiva, che investe, che mantiene il proprio appeal.

Mentre sul fronte nazionale l'estate si è chiusa col segno negativo (300.000 pernottamenti in meno secondo i dati di Confturismo), Rimini, nei primi 9 mesi del 2007, ha registrato un andamento positivo, in controtendenza rispetto a quello nazionale. La città, pur avendo come pietra di paragone un anno particolarmente soddisfacente come il 2006, **da gennaio a settembre 2007** ha registrato un ulteriore **+3,2%** rispetto all'anno precedente sul fronte degli **arrivi totali** e un **+1,2%** in termini di **presenze totali**. Con un importante elemento di tenuta rispetto alla quota di **mercato estero** che segna un interessante **+8,3%** di arrivi e **+5,5%** di presenze.

Per capire le tendenze in atto diventa però necessario allargare lo sguardo ai 12 mesi e al lungo periodo. Guardando la serie storica 2000/2007 l'elemento che balza agli occhi è il progressivo imporsi della Nuova Fiera quale pietra angolare di quel processo di de-stagionalizzazione che sta trasformando con successo la "Rimini balneare" in "Rimini città dell'ospitalità per 12 mesi all'anno". La realizzazione di un quartiere fieristico tra i primi tre

in Italia, architettonicamente tra i più belli d'Europa, sta portando a tutt'oggi risultati copiosi e nella medesima ottica vanno considerate la posa della prima pietra del Palacongressi, la Nuova Darsena, il 105 Stadium, il progetto del nuovo polo del benessere nell'area termale, la riqualificazione e il lancio in chiave turistica del centro storico.

La lettura delle tabelle induce ad una importante constatazione: la strategia che il settore si è data, nelle sue articolazioni pubbliche e private, di puntare sulla de-stagionalizzazione non è rimasto un vuoto slogan, ma al contrario ha dato frutti apprezzabili. In definitiva si è data sostanza al concetto di trasversalità del turismo in quanto ogni aspetto determina la qualità complessiva di una città e l'attrattiva della stessa nei confronti degli ospiti. Rimini è oggi un caleidoscopio complesso dove accanto alla famosa cartolina mare/spiaggia - che, è innegabile, rimane la motivazione principale di chi ci sceglie per le vacanze e l'indubbio *core-business* dell'industria turistica riminese - si è ampliata la mappa di una città dei servizi e dalle mille offerte di divertimento, turismo congressuale e fieristico, culturale, enogastronomia, benessere. Insomma, un sistema turistico complesso che oggi vive dodici mesi all'anno per 24 ore al giorno.

Il futuro è già oggi

> **Riquilibratura di Rimini nord** (dal deviatore a Torre Pedrera). E' un'area che ha caratteristiche diverse da quella di Rimini sud ma non per questo meno strategica. Si tratta di trovare le vocazioni compatibili con quell'area per diversificare l'offerta turistica ed aggredire alcuni segmenti del turismo particolarmente interessanti, come quello sportivo.

> **Aprire un confronto con le organizzazioni di categoria sul tema della riquilibratura dell'offerta commerciale.** E' il tema più complicato ed importante; il contributo

decisivo può venire dai protagonisti stessi.

> **Fare di Rimini un polo dei saperi e della formazione in campo turistico.** Rimini è una realtà imitata, ma non fa scuola. Il ruolo di una società di formazione professionale come Itinera può essere strategico per affrontare questa sfida.

> **Il Piano strategico** è il luogo della condivisione della Rimini del futuro e il momento in cui tutti gli attori della città saranno protagonisti.

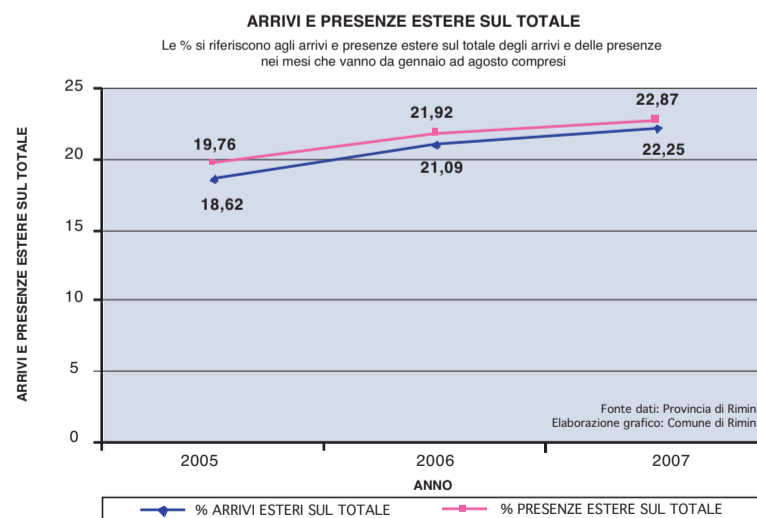
E ritorna lo straniero

La promozione rivolta ai mercati esteri negli ultimi anni sta diventando sempre più il *core business* dell'attività di promozione turistica locale. Il 2007, in particolare, si segnala come un punto di svolta con la componente estera che risulta trainante, registrando nel comune di Rimini, nei mesi che vanno da gennaio ad agosto 2007, un **+9,4%** rispetto agli stessi mesi dell'anno precedente sul fronte degli **arrivi esteri** e un **+ 5,9%** sul fronte delle **presenze estere**. L'elemento estero incide su quello totale per una quota finalmente superiore intorno ai 2 punti percentuali rispetto alla soglia virtuosa del 20%. Incremento che vede come suo punto di forza l'attività dell'aeroporto di Rimini, ora collegato a prezzi accessibili con 27 città europee e che punta al raggiungimento a fine anno dei 470mila passeggeri. Ciò premesso, sul fronte della promozione rivolta ai mercati esteri l'attività dell'Assessorato al turismo, **oltre alla partecipazione diretta alle tradizio-**

nali fiere di settore, si sta indirizzando verso formule nuove di intervento che tengano conto di questa ripresa del mercato estero e che puntino in particolare sui mercati "figli" dei nuovi collegamenti low cost, diversificando le azioni da bacino a bacino, confermando il principio di base di intervento esclusivo su aree collegate attraverso il vettore aereo.

Particolare rilievo viene dato al sostegno **all'internazionalizzazione attraverso sinergie con l'Aeroporto e Riviera di Rimini Promotions tramite Rimini Reservation**. Lo sviluppo dell'internazionalizzazione oggi dipende in gran parte dalla capacità di attrazione nei confronti delle compagnie aeree low cost e pertanto si ritiene altamente strategico il rapporto con Riviera di Rimini Promotions, società dell'incoming territoriale, partecipata dai maggiori soggetti turistici aggregativi della provincia, che da alcuni anni sta operando con successo in tale direzione.

CONFRONTO TRA ARRIVI E PRESENZE ESTERE SUL TOTALE SERIE STORICA 2005-2007: DA GENNAIO AD AGOSTO



da Gennaio ad Agosto	2005	2006	2007
ARRIVI TOTALI	1.117.183	1.185.551	1.229.204
ARRIVI ESTERI	208045	250034	273530
% ARRIVI ESTERI SUL TOTALE	18,62228	21,09011	22,25261
PRESENZE TOTALI	5.899.429	6.213.796	6.303.073
PRESENZE ESTERE	1165832	1361819	1441486
% PRESENZE ESTERE SUL TOTALE	19,76178	21,91606	22,86957

A D'Augusta e Motus il Sigismondo 2007

Il Sigismondo d'Oro per l'anno 2007, la più prestigiosa onorificenza cittadina, va a **Vittorio D'Augusta**, artista protagonista della vita culturale italiana e riminese degli ultimi trent'anni, e a **Motus**, gruppo teatrale formato da Enrico Casagrande e Daniela Francesconi Nicolò tra i più importanti e rappresentativi del panorama sperimentale e d'avanguardia del Paese.

“Con questa scelta- spiega il Sindaco Alberto Ravaioli- l'Amministrazione Comunale di Rimini ha inteso valorizzare compiutamente il valore della cultura come elemento unificante e identitario della comunità. Nei giorni in cui si inaugura il recupero della “domus del Chirurgo”, riteniamo lungimirante valorizzare il ruolo allo stesso tempo costruttivo, critico e educativo dell'esperienza artistica e intellettuale in tutte le sue espressioni. In particolare D'Augusta e i Motus sono punti di riferimento della forma artistica contemporanea, anch'essa strettamente intrecciata alla storia recente di Rimini”.

Vittorio D'Augusta, nato a Fiume nel 1937, risiede a Rimini dal 1948. Ha una lunga attività di pittore, avendo esposto in importanti mostre collettive presso gallerie pubbliche italiane ed europee. Per dieci anni è stato direttore dell'Accademia di Belle Arti di Ravenna.



Motus è nato a Rimini nel 1991, fondato da Enrico Casagrande e Daniela Francesconi Nicolò. Nei loro sedici anni di attività hanno realizzato, tra gli altri spettacoli: *AID. Zona ad alta tensione* (1993), *L'occhio belva* (1995), *Catrame* (1996), *O.F. ovvero Orlando Furioso impunemente eseguito da Motus* (1998), *Orpheus glance* (2000, premio del pubblico come miglior spettacolo a Bergen, in Norvegia), *Twin Rooms* (2001, premio come miglior spettacolo straniero a Montreal in Canada), *Ics. Racconti crudeli della giovinezza* (2007).



Approvate le linee guida del bilancio comunale

Nel 2008 più investimenti e nessun aumento dei tributi

Il 15 novembre il Consiglio Comunale di Rimini ha approvato le linee guida per la formazione del Bilancio 2008-2010. Hanno votato a favore i gruppi di maggioranza, con voto contrario si sono espressi i gruppi di minoranza; astenuto il gruppo della Rosa nel Pugno.

Le priorità individuate dalle linee guida per concretizzare una crescita innovativa, equilibrata e partecipata della Città di Rimini sono: sociale e istruzione, miglioramento della qualità urbana e risanamento ambientale, sicurezza e ordine pubblico, programmazione strategica dello sviluppo della città (infrastrutturazione, viabilità e mobilità, contenitori culturali, edilizia pubblica). L'Amministrazione Comunale opererà dunque nella direzione di:

- **mantenere invariata la pressione tributaria rispetto al 2007;**
- **consolidare gli interventi sul sociale, pubblica istruzione e sicurezza;**
- **procedere ulteriormente ad azioni**

- mirate al contenimento e alla razionalizzazione della spesa corrente;
- **rafforzare, dopo gli ottimi risultati ottenuti negli esercizi precedenti, il contrasto all'evasione fiscale, anche attraverso i nuovi strumenti messi a disposizione dalla legge;**
- **consolidare il programma straordinario degli investimenti.**

I percorsi per centrare tali obiettivi sono principalmente:

a. Investimenti in opere pubbliche.

Le risorse comunali disponibili sul bilancio triennale, al netto di altri contributi pubblici e/o privati, ammontano a 130 milioni di euro. Si aggiunge il percorso di valorizzazione della partnership pubblico-privato sia attraverso strumenti di project financing che attraverso la programmazione coordinata di dotazioni infrastrutturali collegate ai piani di intervento privati.

b. Contenimento della spesa.

L'ottica qualificante è quella del 'spendere meglio per spendere meno', mantenendo ben saldi gli investimenti sui settori strategici (welfare) e rarefacendo l'impegno pubblico negli ambiti non decisivi.

- c. Equità.** Obiettivo primario del Bilancio 2008 è mantenere inalterata la pressione tributaria. Per fare ciò, oltre ad agire sulla spesa corrente, occorre: 1) contrastare l'evasione fiscale; 2) adeguare le tariffe dei servizi a domanda individuale ai costi reali per mantenere la percentuale di copertura, salvaguardando le fasce a basso reddito; 3) incrementare le verifiche sul rispetto delle regole del vivere civile e sulla lotta all'illegalità;
- d. Sviluppo.** Le linee guida prevedono: conferma dei consistenti investimenti sul welfare, sostegno alla piccola e media impresa, incentivi al risparmio energetico, sostegno alla famiglia, innovazione tecnologica.

Da gennaio tornano i giovedì con il blocco del traffico

Dopo la pausa per le festività natalizie e di fine anno, il 7 gennaio 2008 comincia la seconda fase della campagna regionale per la qualità dell'aria 2008. Alle limitazioni della circolazione sul territorio comunale nella fascia a mare della Statale 16 'Adriatica' già attivate nella prima fase, si aggiunge sino al 31 marzo 2008 il blocco della circolazione per tutti i veicoli a motore (escluse le categorie esenti) nelle giornate di giovedì dalle 9 alle 12.30 e dalle 14.30 alle 18.30 e ulteriore limitazione per i veicoli diesel EURO2 qualora sprovvisti di filtro antiparticolato dal lunedì al venerdì.

Si ricorda che il Comune di Rimini aderisce per il sesto anno all'Accordo regionale sulla qualità dell'aria, insieme ai Comuni dell'Emilia Romagna oltre ai 50 mila abitanti. Oltre a tutta una serie di agevolazioni riguardanti la mobilità sostenibile e lenta, il protocollo dispone alcuni provvedimenti che limitano il traffico da auto privata in parte dei territori. Ricapitolando: dal 7 Gennaio al 31 marzo 2008 dal lunedì al venerdì, nelle fasce temporali 9-12.30 e 14.30-18.30, è fatto divieto di circolazione per i veicoli a benzina precedenti all'EURO 1, per i veicoli diesel precedenti all'EURO 2 e dal 7 gennaio al 31 marzo 2008 anche i veicoli diesel EURO 2 qualora sprovvisti di filtro antiparticolato, ciclomotori e motocicli a due tempi precedenti all'EURO 1.

Nelle giornate di giovedì e per le stesse fasce orarie viene attivato il blocco della circolazione per tutti i veicoli a motore (escluse le categorie esenti).

Per saperne di più
Per ulteriori informazioni su modalità e categorie esenti ai provvedimenti:
www.riminiambiente.it
www.liberiamolara.it
tel. 0541 704713 o 704704



Nella foto don Oreste mentre riceve dal Sindaco Ravaioli il Sigismondo d'Oro 2004

Ciao, don Oreste

Don Oreste Benzi, il fondatore dell'Associazione Papa Giovanni XXIII, se n'è andato venerdì 2 novembre 2007. Aveva 82 anni, spesi tutti a servizio della fede e di un'idea concreta: dare voce a chi non ce l'ha. La sua tonaca e il suo sorriso hanno accompagnato per quarant'anni la storia di Rimini e quella italiana: l'immagine di don Oreste inginocchiato insieme a una ex prostituta davanti a Papa Giovanni Paolo II è tra le più vivide e forti degli ultimi 50 anni. Ha lottato per i diritti dei più deboli, fossero essi nomadi, senza casa, prostitute, emarginati. Ha vissuto per gli altri con forte entusiasmo, coraggio e allegria. Ci mancherà.

L'Arenigo è tornato nelle case dei riminesi

La testata storica dell'Amministrazione comunale di Rimini, uscita nel corso di quest'anno con cinque numeri e distribuita a tutte le famiglie riminesi, ha l'obiettivo d'informare direttamente i cittadini sulle scelte più importanti che coinvolgono la vita della città, sul suo futuro, sui suoi servizi. Cosa ne pensano i lettori? L'Arenigo è uno strumento utile? Come possiamo migliorarlo?

A queste ed altre domande chiediamo il parere dei cittadini, per fare dell'Arenigo un giornale non solo più bello ma soprattutto più utile.

- | | | |
|---|-----------------------------|-----------------------------|
| 1 > Riceve puntualmente "L'Arenigo"? | <input type="checkbox"/> sì | <input type="checkbox"/> no |
| 2 > Legge il periodico? | <input type="checkbox"/> sì | <input type="checkbox"/> no |
| 3 > Lo legge integralmente? | <input type="checkbox"/> sì | <input type="checkbox"/> no |
| 4 > Giudica sufficiente la periodicità bimestrale del giornale? | <input type="checkbox"/> sì | <input type="checkbox"/> no |
| 5 > L'aspetto grafico è di suo gradimento? | <input type="checkbox"/> sì | <input type="checkbox"/> no |
| 6 > Ritiene chiari gli articoli? | <input type="checkbox"/> sì | <input type="checkbox"/> no |
| 7 > Ritiene completa l'informazione? | <input type="checkbox"/> sì | <input type="checkbox"/> no |
| 8 > Ritiene interessanti gli argomenti? | <input type="checkbox"/> sì | <input type="checkbox"/> no |

Dare il proprio contributo al miglioramento dell'Arenigo, rispondendo alle otto domande, è semplice:

- personalmente: compilando il tagliando e consegnandolo all'Ufficio relazioni con il pubblico del Comune di Rimini, Corso d'Augusto 154;
- per posta: spedendolo all'Ufficio Stampa del Comune di Rimini, piazza Cavour 27 - 47900 Rimini;
- sul web: compilando il sondaggio sulla pagina web [www.comune.rimini.it/filo diretto](http://www.comune.rimini.it/filo_diretto).

RiminiCapodanno2008

31 dicembre, ore 21

Rimini, piazzale Fellini

L'anno che verrà

In diretta su Rai Uno lo show di Capodanno più travolgente d'Italia, condotto da Carlo Conti. Sul palco di Rimini grandi ospiti della musica, della comicità e dello spettacolo faranno divertire e ballare il pubblico di piazza e quello televisivo
Ingresso gratuito

24 novembre – 6 gennaio

Centro storico, lungomare, borghi

Lucincittà

A Rimini si accende il magico spettacolo di luminarie

Dal 7 dicembre

Piazza Ferrari

Rimini ha un cuore antico

Dopo duemila anni, sotto un gigantesco cristallo, apre in centro storico il complesso archeologico di età romana denominato 'domus del chirurgo'
Ingresso a pagamento dall'11 dicembre

8 dicembre – 6 gennaio

Bagni 26 e 27

(zona piazzale Kennedy)

Presepe di sabbia

A due passi dal mare va in scena la Natività di sabbia più grande e spettacolare d'Italia
Ingresso gratuito

26 dicembre, ore 17.30

105 Stadium, via Coriano

Melevisione

Misteriosa avventura al Fantabosco
Ingresso a pagamento

29 dicembre, ore 21

Palazzetto Flaminio, via Flaminia 28

A day with the A.R.T. family

Il grande musical sui pattini con i migliori artisti mondiali
Ingresso a pagamento

1 gennaio ore 17

e 3 gennaio ore 21

Auditorium Palacongressi, via della Fiera 52

Aida di Giuseppe Verdi

L'opera lirica inaugura l'anno nuovo a Rimini con una prima assoluta
Ingresso a pagamento

Info: Iat Rimini (Ufficio Informazioni) tel 0541.51331 www.riminiturismo.it

RiminiCapodanno2008

organizzato da:



con la collaborazione di:



con il contributo di:



con la partecipazione di:



e dei borghi cittadini e dei comitati turistici di Rimini